M: buongiorno, lei è la signora García, vero?

**P: buenos días, sí, soy yo.**

M: ok, mi dica qual è il suo problema.

**P: tengo náusea desde hace dos días y cada vez que vomito me desmayo.**

M: ha perso coscienza entrambe le volte?

**P: si, nunca me había pasado antes y estoy muy preocupada. ¿cree que es algo muy serio?**

M: e prima di svenire nelle due occasioni le girava la testa ?

**P: no, me desmayé de repente mientras vomitaba. No me he dado ni cuenta de lo que estaba pasando.**

M: mh, capisco. ha fatto un test di gravidanza dopo quello che è successo?

**P: no, pero estoy segura de que no estoy embarazada. Yo creo que es un virus pero nunca antes me había desmayado. cuando he tenido otras veces un virus solo he tenido fuertes dolores de estómago.**

M: va bene, dobbiamo fare dei controlli. innanzitutto dobbiamo capire perché vomiti e dobbiamo capire in qualche modo se è legato alle tue perdite di coscenza e andare per esclusione.

sei allergica a qualcosa ?

**P: sí, a los ácaros del polvo y a la aspirina. De estas dos estoy segura pero no hago las pruebas alérgicas desde hace años y no sé si he desarrollado otras.**

M: e che tipo di reazioni hai quando sei a contatto con gli allergeni?

**P: estornudo sin parar y me pican los ojos. cuando era pequeña me tomé una vez una aspirina y se me llenó el cuerpo de puntos rojos y me hinché toda pero desde entonces no he vuelto a tomarla porque me diagnosticaron la alergia.**

M: ok, quindi non hai più preso medicinali che contengono acidi salicilici che potrebbero provocarti reazioni? possono trovarsi soprattutto nell aspirina ma anche in altre componenti dei farmaci come gli antidolorifici.

**P: no, siempre leo el prospecto. desde esa vez que tuve la reacción alérgica tengo mucho miedo y me informo bien antes de tomar un medicamento.**

M: ok, la sua pressione sta bene.

allora signora García, lei è diabética o prende qualche farmaco per qualsiasi altra malattia?

**P: no, solo tomo antihistamínico cuando no paro de estornudar. Esto me suele pasar unas pocas veces al año.**

M: dobbiamo fare qualche esame, ma credo che lei abbia preso qualche virus intestinale, le farò una prescrizione per bloccare il vomito.

**P: ¿y los desmayos? son los que más me preocupan porque no logro controlarlos y ni me doy cuenta de cuando están a punto de pasar.**

M: beh, credo siano legati al nervo vago e non è troppo preoccupante, ma per toglierci ogni dubbio faremo degli esami per escludere l’ epilessia o qualsiasi problema neurologico.

**P: gracias doctora, ha sido muy amable. espero que con los medicamentos esta situación se solucione.**

M: prego, mi raccomando faccia attenzione all’alimentazione per i prossimi giorni.